

v i s t a s c r i p t B d . 1 3

Wiebke Müller

# Journalisten- ausbildung in Europa

Bestandsaufnahme, neue Modelle,  
Entwicklungsperspektiven



# INHALTSVERZEICHNIS

<b>Danksagung</b>		2
<b>Inhaltsverzeichnis</b>		3
<b>Vorbemerkungen</b>		8
1	Zur Einführung	8
2	Zur Struktur und zum Aufbau	10
3	Zur Methode	11
<b>A</b>	<b>Grundlagen und Hintergründe europäischer Journalistenausbildung</b>	12
1	Aktuelle Trends und Rahmenbedingungen in europäischen Informations- und Mediensystemen	12
1.1	Aktuelle Basistrends der Medienkommunikation	13
1.2	Basistrends und journalistische Ausbildungskonzepte	14
2	Die Entwicklung journalistischer Berufsfelder und Tätigkeitsprofile	16
3	Journalismusrelevante Kompetenzfelder und ihre Interaktion	18
4	Ansätze und Modelle journalistischer Ausbildung	20
4.1	Grundlegende Entwicklungstendenzen in Deutschland	20
4.2	Grundlegende Entwicklungstendenzen in Europa	23
4.3	Professionalisierungstendenzen im Berufsfeld Journalismus im internationalen Vergleich	25
4.4	Ausgewählte Modelle für Journalistenausbildung in Europa	26
4.4.1	Ansätze und Modelle in Deutschland	27
4.4.2	Ansätze und Modelle in der Europäischen Union	28
<b>B</b>	<b>Die europäorientierte Ausbildung von Journalisten und Kommunikationsberuflern – Darstellung einer supranationalen Entwicklung</b>	32
5	Die Entstehung von transnationalen Funktionsträgern im Aus- und Fortbildungssektor	32
5.1	Die Deklaration von Brüssel von 1987	34
5.2	Die Gründung der European Journalism Training Association (EJTA)	35
5.2.1	Die Gründung von EJTA-Netzwerken	36
5.2.2	Weitere transnationale, journalismusbezogene Netzwerke	37
5.3	Die Gründung von weiteren medienbezogenen Institutionen in Europa	39
6	Spezielle, transnationale Bildungsangebote und ihre Träger	41
6.1	Systematik und Dimension europäischer Bildungsangebote für Journalisten	41
6.2	Spezielle Qualifikationsprofile für Film- und Fernsehberufe in Europa	46

<b>C</b>	<b>Methode und Rahmenbedingungen der europaweiten Untersuchung</b>	<b>55</b>
7	Die wesentlichen Schwerpunkte der europaweiten Untersuchung	55
8	Erhebungstechnische Ansätze und grundsätzliche Erhebungsdaten	57
8.1	Zur Befragung von europäischen und deutschen Ausbildungseinrichtungen für Journalismus	57
8.2	Die Befragung von Ausbildungseinrichtungen der CERP	63
<b>D</b>	<b>Die Dimension und Analyse europäischer Bildungsnetzwerke und ihrer Bildungsangebote für Journalisten</b>	<b>65</b>
9	Die Journalistenausbildung mit thematischem Europabezug	65
9.1	Die thematische Europaorientierung des Curriculums an Ausbildungseinrichtungen der EJTA – Ergebnisse der europaweiten Befragung	65
9.1.1	Das Angebot von Europaseminaren im Lehrplan	65
9.1.2	Die Fremdsprachenausbildung an EJTA-Einrichtungen	68
9.1.3	Gaststudenten und gegenseitige Diplomanerkennung	73
9.2	Die thematische Europaorientierung des Curriculums an deutschen Ausbildungseinrichtungen für Journalismus	75
10	Die Verbreitung von Bildungsmodellen mit strukturellem Europabezug	79
10.1	Modelle der bilateralen Zusammenarbeit europäischer Bildungsträger für Journalismus	79
10.1.1	Praxisnahe Beispiele aus dem Lehrbetrieb europäischer Ausbildungseinrichtungen	79
10.1.2	Ergebnisse aus der europaweiten Befragung	81
10.1.2.1	Für Ausbildungseinrichtungen der EJTA	81
10.1.2.2	Für Ausbildungseinrichtungen in Deutschland (ohne EJTA)	85
10.1.3	Modelle der bilateralen Kooperation in der Weiterbildung	87
10.2	Multinationale Informationsnetze für journalistische Bildungsträger	88
10.3	Modelle der multilateralen Kooperation in der Aus- und Weiterbildung	89
10.3.1	Fallbeispiel 1: Das europäische Medienprogramm „Euroreporter“	89
10.3.2	Fallbeispiel 2: Bildungsmodell Europafilialen	92
10.3.2.1	Internationale Beispiele für Lehrangebote nach dem Modell „Europafiliale“	92
10.3.2.2	Europafilialen und die Vermittlung interkultureller Kompetenzen	97
10.3.3	Die Dimension multinationaler Kooperation nach den Ergebnissen der europaweiten Befragung	99
10.3.3.1	An Mitgliedseinrichtungen der EJTA	99

	10.3.3.2 Transeuropäische Lehrangebote an deutschen Ausbildungseinrichtungen (ohne EJTA)	103
	10.3.4 Bilanz und Zielsetzung für europaorientierte Bildungsmodelle im Berufsfeld Journalismus	107
<b>11</b>	<b>Die Integration mittel- und osteuropäischer Bildungsträger in supranationale Bildungsprojekte</b>	<b>110</b>
	11.1 Aktuelle Rahmenbedingungen für die Aus- und Weiterbildung von Journalisten in Mittel- und Osteuropa	111
	11.1.1 Die Ausbildungssituation in Estland, Lettland und Litauen	111
	11.1.2 Die Ausbildungssituation in Bulgarien	114
	11.1.3 Die Ausbildungssituation in Polen	115
	11.1.4 Die Ausbildungssituation in Rumänien	116
	11.1.5 Die Ausbildungssituation in Rußland	117
	11.1.6 Die Ausbildungssituation in Slowakien und Tschechien	118
	11.1.7 Die Ausbildungssituation in Ungarn	119
	11.2 Die Ausbildung mit thematischem Europabezug in Mittel- und Osteuropa – Ergebnisse der Befragung	120
	11.3 Die Ausbildung mit strukturellem Europabezug in Mittel- und Osteuropa – Ergebnisse der Befragung	123
	11.3.1 Multinationale Informationsnetze und transnationale Kooperation	124
	11.3.1.1 Fallbeispiele Universität Prag und Universität Moskau	126
	11.3.1.2 Die Koexistenz von multinationalen Bildungsnetzen und Funktionsträgern in Mittel- und Osteuropa	129
	11.3.2 Weitere Ergebnisse der Befragung mittel- und osteuropäischer Bildungsträger	134
<b>E</b>	<b>Die Trendvernetzung in Berufsfeldern der Kommunikation und audiovisuelle Elemente europaorientierter Ausbildung</b>	<b>135</b>
<b>12</b>	<b>Die Trendvernetzung in Berufsfeldern der Information und Kommunikation</b>	<b>135</b>
	12.1 Die Metapher von den „siamesischen Zwillingen“	135
	12.2 Basistrends im Berufsfeld Öffentlichkeitsarbeit/PR	136
	12.3 Professionalisierungstendenzen und Kompetenzmodelle der PR	138
	12.4 Die Herausbildung von Ausbildungsmodellen für Öffentlichkeitsarbeit/PR	140
	12.4.1 Ausbildungsmodelle in Deutschland	140
	12.4.2 Ausbildungsmodelle in den USA	141
	12.4.3 Ausbildungsmodelle für Öffentlichkeitsarbeit in Europa	142
	12.5 Transnationale Funktionsträger und europaorientierte Ausbildungsmodelle	144
	12.5.1 Internationale Organisationen der Öffentlichkeitsarbeit	144
	12.5.2 Die CERP als Katalysator europaorientierter Bildungsprojekte	145

12.5.3	Das MARPE-Programm („Master of Arts in European Public Relations“)	147
12.6	Ergebnisse der Befragung europäischer PR-Ausbildungseinrichtungen	150
12.6.1	Die thematische Europaorientierung von PR-Lehrplänen	151
12.6.1.1	Europaseminare und Fremdsprachenausbildung	151
12.6.1.2	Gaststudenten und gegenseitige Diplomanerkennung	154
12.6.2	Die strukturelle Europaorientierung von PR-Lehrplänen	156
12.6.2.1	Die transnationale Kooperation mit Partnereinrichtungen	156
12.6.2.2	Transeuropäische Lehrangebote im PR-Curriculum	158
12.6.3	Bilanz und Zielsetzung der europaorientierten Aus- und Weiterbildung im Berufsfeld PR/Öffentlichkeitsarbeit	160
13	Audiovisuelle Elemente europaorientierter Ausbildungsmodelle für Journalisten	163
<b>F</b>	<b>Die Förderung europaorientierter Bildungsmodelle als Teil von Öffentlichkeitsarbeit sowie Berufschancen internationaler Kompetenzmuster</b>	166
14	Gemeinsame Interessen von transnationalen Funktionsträgern und Bildungsnetzwerken	166
14.1	Fallbeispiel 1: Konzepte des französischen Außenministeriums	167
14.2	Fallbeispiel 2: Konzepte der Europäischen Kommission	170
14.3	Relevante Ergebnisse der europaweiten Befragung	171
15	Berufschancen für Journalisten und Kommunikationsberufler mit europaorientierten Qualifikationsprofilen und Kompetenzen	173
15.1	Eine Bestandsaufnahme europaorientierter Medien	175
15.1.1	Europäische Medien im Printbereich	175
15.1.2	Europäische Medien im audiovisuellen Bereich	176
15.1.2.1	Europäische Radioredaktionen	177
15.1.2.2	Europäische Fernsehredaktionen	178
15.2	Europäische Arbeitsmarkttrends für Kommunikationsberufe: Ergebnisse einer Inhaltsanalyse von Stellenanzeigen und der europaweiten Befragung	180
15.2.1	Qualifikationsanforderungen an Journalisten und Kommunikations- berufler – eine Inhaltsanalyse von deutschen Stellenanzeigen	181
15.2.2	Die Interaktion zwischen Ausbildungskonzepten und erwarteter Arbeitsmarktsituation	185
<b>G</b>	<b>Abschließende Betrachtung der Bestandsaufnahme, Entwicklungsperspektiven und neue Modelle</b>	187
16	Die abschließende Betrachtung der Bestandsaufnahme und Ergebnisse	187
16.1	Ergebnisse zu europäischen Bildungswerken für Journalisten	188
16.2	Ergebnisse zur Integration mittel- und osteuropäischer Bildungsträger	191

---

16.3	Ergebnisse über den „internationalen Netzanschluß“ von Bildungsmodellen	193
16.4	Ergebnisse zur Trendparallelität in Berufsfeldern der Kommunikation	194
16.5	Ergebnisse über audiovisuelle Elemente in der europaorientierten Aus- und Fortbildung für Journalisten	195
16.6	Ergebnisse zur Interaktion von PR-Konzepten transnationaler Funktionsträger und europaorientierten Bildungsmodellen	196
16.7	Ergebnisse zum Zusammenhang zwischen europaorientierten Bildungskonzepten und der Arbeitsmarktsituation	197
17	Neue Modelle und Entwicklungsperspektiven	200
	<b>Literatur- und Quellenverzeichnis</b>	202
	<b>Serviceteil mit relevanten Adressen und Fragebogen</b>	218